



Musée national de la Résistance
Place de la Résistance - Esch-sur-Alzette

Fondation d'utilité publique, RCS G241
BCEE LU72 0019 5155 0797 2000

Boîte postale 377 L-4004 Esch-sur-Alzette

MÉMOIRE - DROITS HUMAINS - ÉDUCATION A LA CITOYENNETÉ

+352 548472 / info@mnr.lu / www.musee-resistance.lu

21.04.2021

DOSSIER DE PRESSE

Le projet « Stolpersteine » Esch-sur-Alzette et Schifflange 23 avril 2021 à partir de 14h30

Chère Madame, cher Monsieur,

Le Frënn vum Resistenzmusée, le LPPD Schifflange, la ville d'Esch-sur-Alzette, la commune de Schifflange et le Musée national de la Résistance ont le plaisir de vous envoyer le dossier de presse du projet « Stolpersteine », pour lequel une cérémonie sera organisée en l'honneur des familles juives et des résistants luxembourgeois qui ont été arrêtés, déportés et tués par les nazis entre 1940 et 1945. Cette opération sera suivie de la pose de 17 « Stolpersteine » à Esch/Alzette et de 4 à Schifflange.

La cérémonie commune aura lieu le **23 avril 2021 à 14h30 sur la place de la Synagogue**. Ensuite, les « Stolpersteine » seront déposés aux endroits indiqués sur les cartes ci-dessous.

Une brochure contenant les biographies de toutes les victimes sera distribuée à tous les participants.

Le projet « Stolpersteine »

Les « Stolpersteine » sont des pierres de 10 x 10 cm recouvertes de laiton à la mémoire des victimes du national-socialisme. Ils sont déposés sur la voie publique devant la dernière résidence de ces personnes avant leur fuite, leur arrestation ou leur expulsion. Ces pierres sont créées à l'initiative de particuliers, d'associations ou de classes d'école, qui se chargent de la recherche, du parrainage et de la demande d'autorisation. Les pierres sont ensuite remises aux villes ou aux municipalités.

Les pierres sont placées par Gunter Demnig, qui considère son travail comme une forme concrète et personnelle de commémoration qui complète la commémoration ritualisée et institutionnalisée. De cette manière, « l'histoire devient compréhensible comme un événement de proximité », l'excuse « nous ne savons rien » ne s'applique plus.

En 2021, plus de 80 000 pierres avaient été posées dans 21 pays, dont la plupart en Allemagne. Depuis 2013, il y a plus de 100 pierres au Luxembourg.

La procédure à Esch/Alzette

1. Cérémonie conjointe

La cérémonie commune pour Esch-sur-Alzette et Schiffange aura lieu à partir de 14h30 sur la Place de la Synagogue à Esch. Les maires d'Esch-sur-Alzette et de Schiffange, ainsi que Jim Goerres (président de Frënn vum Resistenzmusée) et un membre de la famille d'une victime juive prononceront un discours. L'accompagnement musical sera assuré par André Mergenthaler.

Ensuite, les participants se rendent à pied à la dernière résidence de Hans Adam.

2. Pose de la pierre pour Hans Adam

Hans Adams « Stolperstein » est couché dans la rue Michel Rodange, 61 ans en lisant sa biographie. Elle sera suivie d'un dépôt de fleurs.

Les représentants de Schiffange se rendent alors à Schiffange.

3. Pose de pierres pour les victimes juives et les résistants

Les participants se rendront à pied aux endroits respectifs où seront posées les pierres des familles juives restantes et des résistants (voir les cartes ci-dessous).

La pose est accompagnée de la lecture de biographies. Le dépôt de fleurs est suivi de la lecture du Kaddish.

4. Timing

14.15	Arrivée des invités	Place de la synagogue	
14.25	Intervention musicale André Mergenthaler		
14.35	Discours Jim Goerres		
14.40	Discours de Paul Weimerskirch, bourgmestre		
14.45	Intervention musicale André Mergenthaler		
14.50	Discours Georges Mischo, bourgmestre		
14.55	Discours de Sara Wolf		
	Intervention chantre		
15.00	Hymne national André Mergenthaler		
15.05	Informations pratiques		
15.10	Intervention musicale André Mergenthaler		
15.30	fin		

15.10	Départ vers Stolperstein Adam	61, rue Michel Rodange	
15.20	pose, lecture biographie, dépôt fleurs Adam		
15.30	Départ vers Schifflange		
15.30	Départ vers Stolpersteine Schlang		

15.20	Départ vers Stolpersteine Schlang depuis Place de la Synagogue	60, rue Léon Weirich	
15.35	pose, lecture biographie, Kaddish, dépôt fleurs Schlang		
15.45	Départ vers Stolpersteine Feiner-Bobrowski		

15.35	Départ vers Stolpersteine Feiner-Bobrowski depuis Place de la Synagogue	49, rue Léon Weirich	
15.50	pose, lecture biographie, Kaddish, dépôt fleurs Feiner-Bobrowski		
16.00	Départ vers Stolpersteine Nussbaum		

15.55	Départ vers Stolpersteine Nussbaum depuis Place de la Synagogue	43, rue des Charbons	
16.05	Pose, lecture biographie, Kaddish, dépôt fleurs Nussbaum		
16.15	Départ vers Stolpersteine Lukmanski		

16.10	Départ vers Stolpersteine Lukmanski depuis Place de la Synagogue	88, rue du Brill	
16.20	Pose, lecture biographie, Kaddish, dépôt fleurs Lukmanski		
16.30	Fin		

Contact

Musée national de la Résistance 128 rue de l'Alzette, L-4041 Esch-sur-Alzette

Téléphone : 54 84 72 Mail info@mnrl.lu

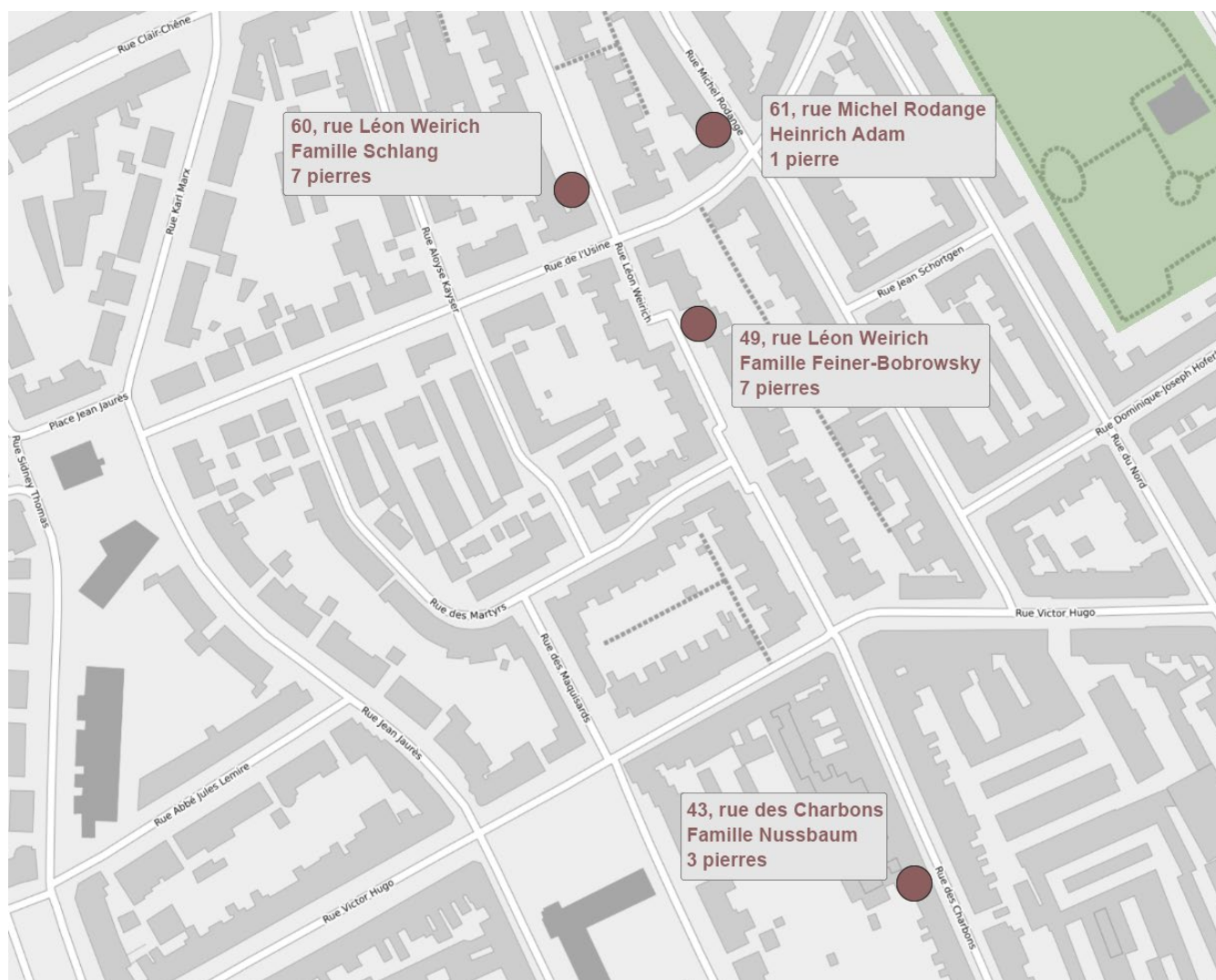
Organisation

- Frënn vum Resistance Musée
- LPPD Schifflange
- Ville d'Esch/Alzette
- Communauté de Schifflange
- Musée national de la Résistance



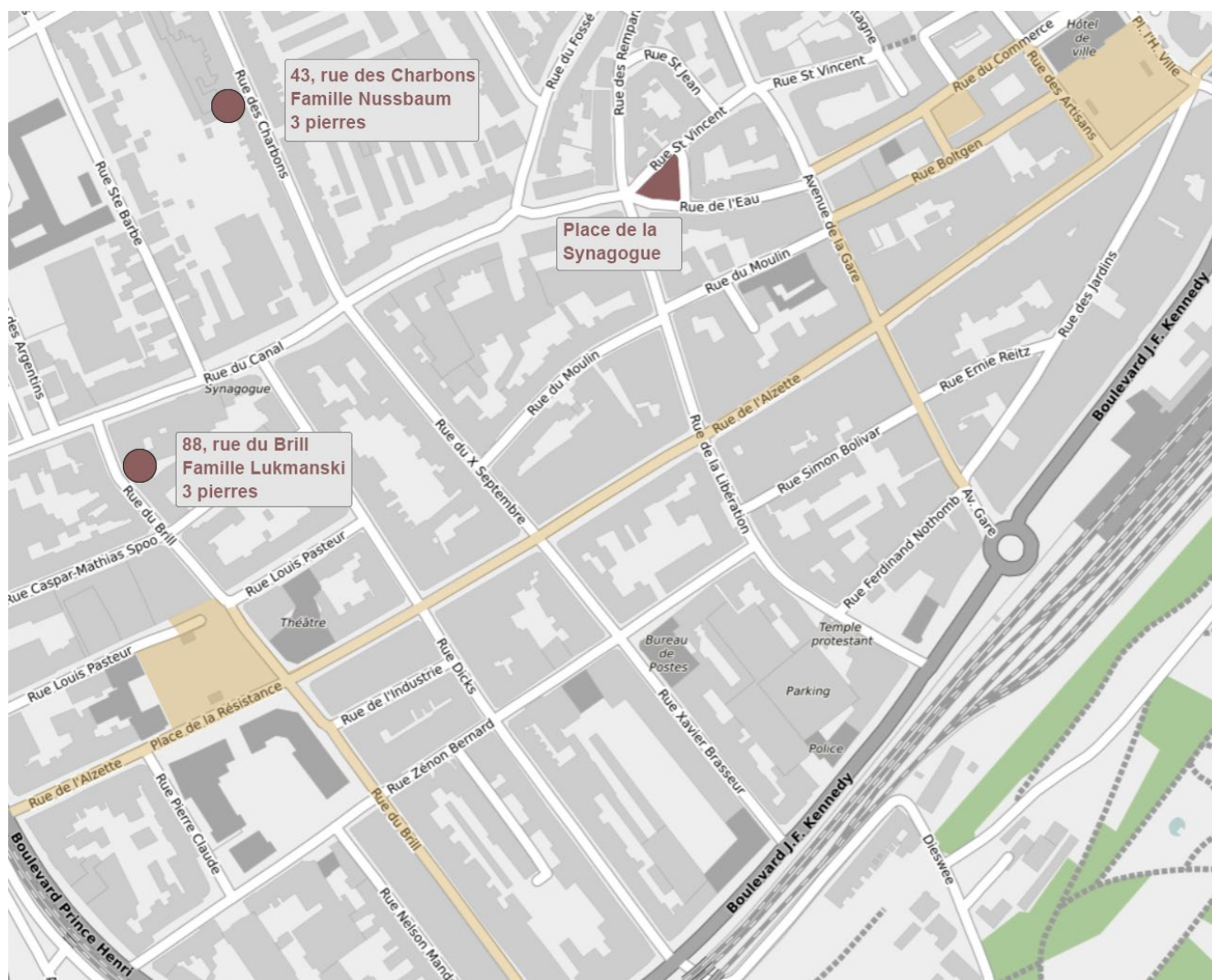
MnR, Photo : Olivier Bouton, 2021

Plan de la ville d'Esch/Alzette



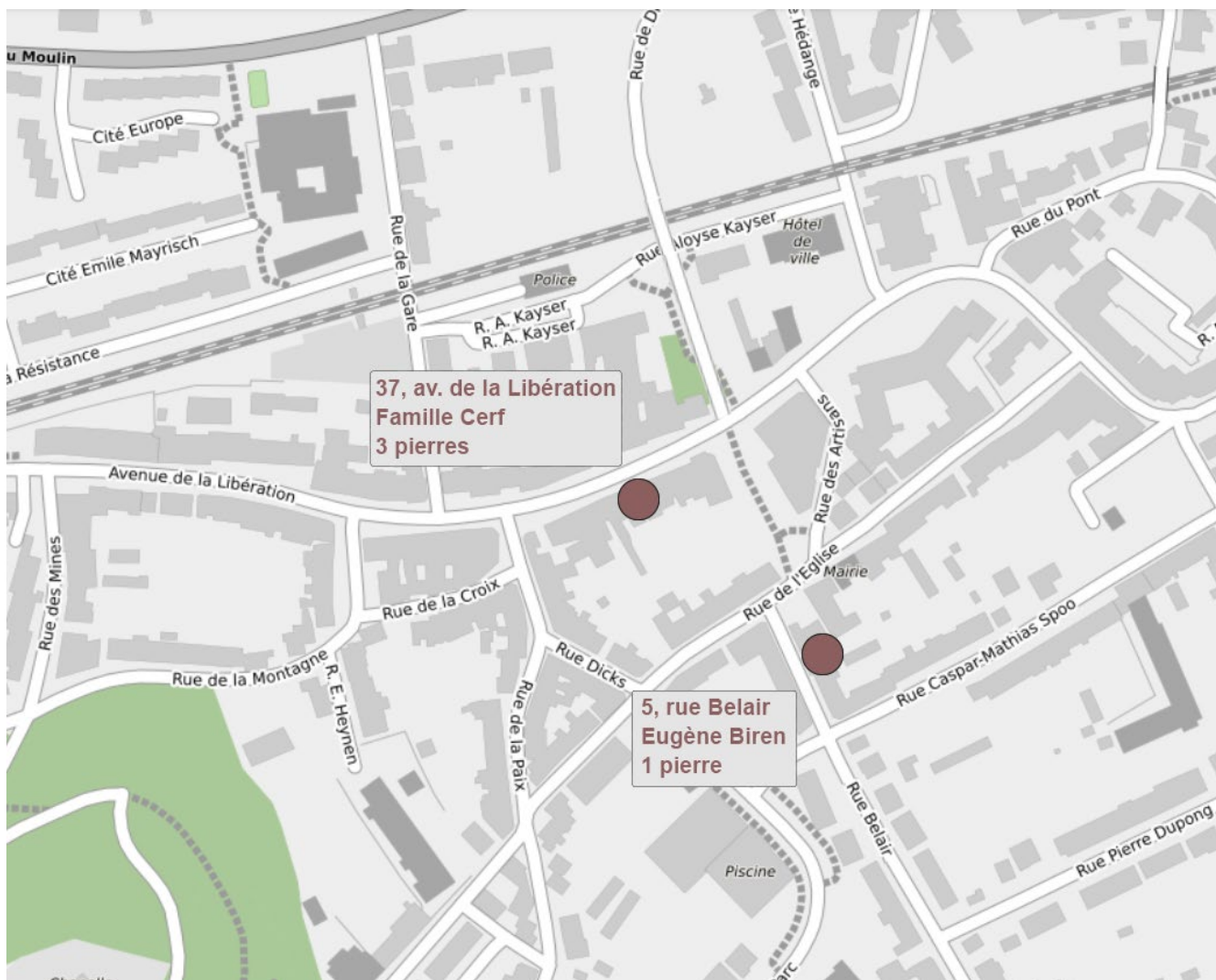
MnR

Plan de la ville d'Esch/Alzette



MnR

Plan de la ville de Schiffflange



MnR